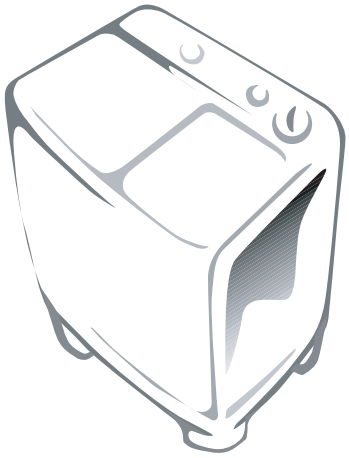
SAMSUNG

# دستورالعمل هاي دارنده



قبل از استفاده از اين دستگاه، لطفاً دفترچه راهنما را به طور كامل خوانده و براي مراجعه بعدي نگه داريد.

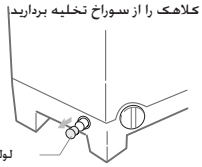

قبل از استفاده از ماشين رختشويي ۱
احتياط ها ۱
احتياط ها در حين استفاده ۱
شرح قطعات ۲
پنل كنترل ۲
نصب ۳
محيط ۳
فيلتر را چطور تميز كنيد (در صورتيكه پمپ تخليه وجود دارد) ۳
اتصال لوله تخليه ۳
تميز كردن ماشين ۳
روال شستشو ۴
براي شستشو ۴
خشك كن چرخشي ۴
آبكشي ۵
آبكشي توسط لبريز شدن ۵
آبكشي اضافي ۵
راهنماي رختشويي ۶
نگه داري ۶
عيب يابي
مشخصات


محصول خود را در آدرس زير ثبت كنيد
www.samsung.com/global/register


شماره كُد : DC68-02750H

# قبل از استفاده از ماشين رختشويي

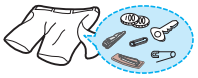
- در صورتيكه ماشين رختشويي از نوع تخليه پمپي است، لوله كلاهک را از سوراخ تخليه برداريد.




- متعلقات شخصي را از جيب ها خارج كنيد.

**احتياط**

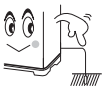
جيب ها را وارسي كنيد! گيره سر و سكه به لباس ها و ماشين رختشويي صدمه مي زنند. آنها سروصدا راه انداخته و براي ماشين مشكلاتي به وجود مي آورند. بايستي جيب را وارسي كرد.



# احتياط‌ها

- **مطمئن شويد كه ماشين رختشويي زميني شده باشد.**

براي جلوگيري از شوک برقي، براي اتصال زميني از يک لوله فلزي استفاده شود. ولي براي اجتناب از خطرات انفجار ويا برخورد صاعقه، ماشين رختشويي را با لوله گاز ويا خط تلفن زميني نكنيد.



- **دست هاي خود را در داخل سبد خشک كن چرخشي در حاليكه چرخش مي كند قرار ندهيد.**

ممكن است انگشت هايتان به رخت هاي در حال چرخش گير كرده و صدمه ببينند.

- **هرگز به كودكان اجازه ندهيد كه از ماشين رختشويي استفاده كرده ويا با آن بازي كنند.**

كودكاني كه با ماشين رختشويي بازي مي كنند ممكن است به طور تصادفي به داخل تشت شستشو بيافتند.

- **سيم برق را از منبع نيرو هنگاميكه استفاده نمي كنيد قطع كنيد.**
- **نبايستي روزنه هواگير را در حاليكه ماشين رختشويي بر روي يک زمين مفروش نصب شده به وسيله فرش مسدود كرد.**
- **اگر سيم برق اين دستگاه خانگي آسيب ديده، فقط بايستي توسط مغازه تعميراتي كه توسط سازنده مشخص شده تعويض شود چون ابزار به منظور خاص نياز است.**
- **براي جلوگيري از زيادي پر شدن و آسيب، اين وسيله خانگي بايستي در حاليكه استفاده كننده حضور دارد فقط با استفاده از فشار آب متعادل پر شود.**
- **براي ماشين هاي رختشويي كه روزنه هاي هواگيرشان در زير است، زمين مفروش نبايستي اين روزنه ها را مسدود كند.**

# احتياط ها در حين استفاده

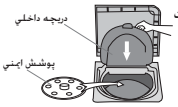
- **از آبي كه زيادي گرم است استفاده نكنيد. (۵۰ درجه سانتي گراد يا بيشتر)**

قطعات پلاستيكي ممكن است كج شده ويا صدمه ببينند. همچنين لباس ها ممكن است از شكل افتاده ويا بي رنگ شوند.

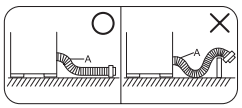
- **قبل از شستشو، همه جيب ها را وارسي كنيد.**

اگر ميخ ويا گيره اي در جيب ها باقي بماند، ممكن است به ماشين رختشويي ويا لباس ها صدمه بزند.

- **اگر فشار آب زياد است، شير آب را قدري ببنديد.**
- **براي جلوگيري از آب پاشي، دريچه تشت شستشو را ببنديد.**
- **هرگز بر روي پنل كنترل آب نپاشيد.**
- مطمئن شويد كه قبل از چرخيدن، رخت ها را با پوشش ايمني بپوشانيد. اينكار از بيرون پرتاب شدن و آسيب به رخت ها جلوگيري مي كند

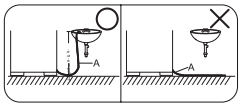



- **مطمئن شويد كه لوله تخليه (A) را به پايين پهن كنيد.**



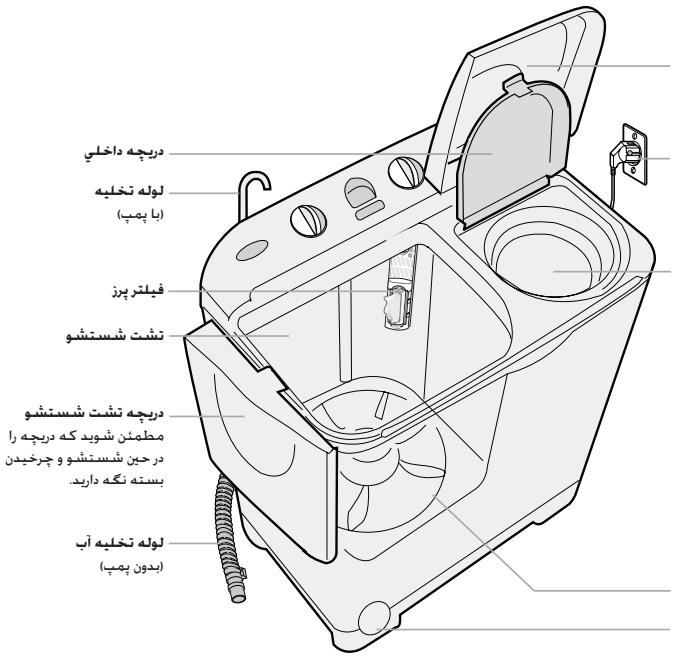

(بدون پمپ)

- **مطمئن شويد كه لوله تخليه را در ظرفشويي ويا حمام در حدود ۷۰ تا ۸۰ سانتي متر بالاي سطح زمين قرار دهيد.**




(با پمپ)

# شرح قطعات


دریچه خشک کن چرخشي
هنگامیکه این دریچه را در حالیکه سبد چرخش در حال چرخیدن است باز مي کنید. چرخش توسط سیستم ترمز متوقف خواهد شد.
سیم برق
شکل دوشاخ ممکن است با این نقاشي مطابق نباشد.
دریچه داخلي
لوله تخلیه
(با پمپ)
سبد خشک کن چرخشي
فیلتر پرز
تشت شستشو
دریچه تشت شستشو
مطمئن شوید که دریچه را در حین شستشو و چرخیدن بسته نگه دارید.
لوله تخلیه آب
(بدون پمپ)
دستگاه لرزنده
فیلتر تخلیه
(با پمپ)

# پنل کنترل

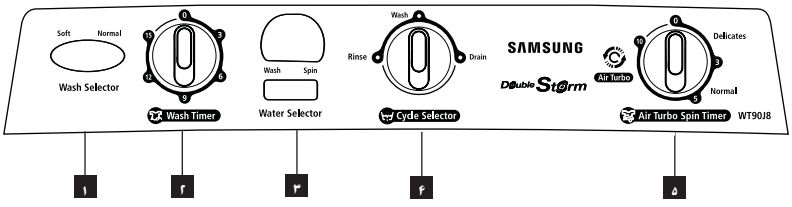
۱. WASH SELECTOR(گزینشگر شستشو)
این گزینش براي انتخاب عملکرد شستشو به کار مي رود.

۲. WASH TIMER(تایمر شستشو)
این دستگیره براي تنظیم زمان شستشو بکار مي رود. ۱ تا ۱۵ دقیقه.

۳. WATER SELECTOR(گزینشگر آب)
در حین شستشو. دستگیره گزینشگر آب بایستي براي شستشو انتخاب شود. در حین آبکشي چرخشي. دستگیره گزینشگر آب بایستي براي چرخش انتخاب شود.

۴. CYCLE SELECTOR(گزینشگر چرخه)
**این دستگیره براي انتخاب شستشو/آبکشي ویا تخلیه بکار مي رود.**

۵. AIR TURBO SPIN TIMER(تایمر توربوي چرخش هوا)
این دستگیره براي تنظیم زمان چرخش بکار مي رود. ۱ تا ۱۰ دقیقه.



# نصب

## محیط

**قدري فاصله قائل شويد**

حداقل ۱۵ سانتي متر بين ماشين رختشويي و ديوار فاصله قائل شويد.

**ماشين را بر روي يک سطح مقاوم و مسطح قرار دهيد.**

اگر ماشين بر روي يک سطح ناهموار ويا ضعيف قرار داده شود. ممکن است موجب سروصدا ويا لرزش شود.
(مقدار مجاز ۲ درجه است)

**هرگز ماشين رختشويي را در نزديکي آب نصب نکنيد.**

ماشين رختشويي را در اتاق هاي بخارگرفته ويا جايي که ماشين به طور مستقيم در معرض باران قرار داردنگذاريد.
رطوبت ممکن است عايق بندي برقي را از بين برده و موجب خطر شوک برقي شود.

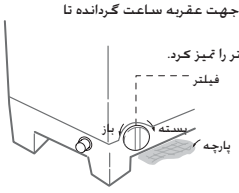
**از نور مستقيم خورشيد ويا وسايل گرما زا اجتناب کنيد.**

چون گرماي مستقيم بر روي اجزاء پلاستيکي و برقي تأثير مي گذارند.
هرگز ماشين رختشويي را در نزديکي بخاري، ديگ بخار آب و غيره قرار ندهيد.
در زير نور مستقيم خورشيد قرار ندهيد.

## فيلتر را چطور تميز کنيد (در صورتيکه پمپ تخليه وجود دارد)

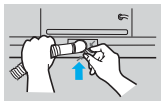
۱. يک تکه پارچه را در زير فيلتر ماشين رختشويي قرار دهيد تا زمين خيس نشود.
۲. فيلتر را در جهت خلاف عقربه ساعت گردانده و فيلتر را به بيرون بکشيد.
۳. کثافات را خارج کرده و فيلتر را در جهت عقربه ساعت گردانده تا سرجايش قفل شود.

توجه : بايستي حداقل ۱ بار در هفته فليتر را تميز کرد.



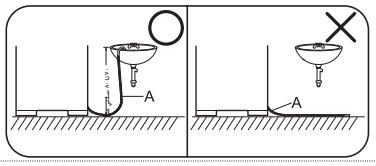

## اتصال لوله تخليه

لوله تخليه(a) را وارد کرده و محکم فشار دهيد تا در جهت پيکان متصل شود.



(بدون پمپ)

لوله تخليه را در حدود ۷۰ تا ۸۰ سانتي متر بالاي سطح زمين براي مدل پمپي نصب کنيد.




# تميزکردن ماشين

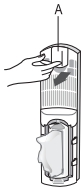
## تميز کردن فيلتر پرز

اگر بعد از شستشو، پس مانده ها فيلتر پرز را پر کرده اند. آنرا به پايين فشار داده (۱) و به خارج بکشيد(۲) به طوريکه در نمودار نشان داده شده است.
پرزهاي جمع شده را خارج کرده و تور فيلتر را آبکشي کنيد.

## تميز کردن تشت شستشو

لکه ها را از روي قفسه و پنل عملکرد با پارچه نرم تميز کنيد.
از بنزن، تينر، تميز کننده ويا واکس استفاده نکنيد و ماشين رختشويي را با يک برس تميز نکنيد.
سطوح رنگ شده ويا قطعات پلاستيکي صدمه خواهند ديد.

## فيلتر لبريز شدن

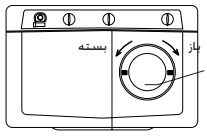



قسمت بالاتر فيلتر لبريز شدن را به داخل سوراخ 'A' در جهت پيکان با دو انگشت بکشيد به طوريکه در نمودار نشان داده شده است.

## تميز کردن پوشش پنجره چرخش

۱. پوشش پنجره چرخش را در جهت عقربه ساعت چرخانده و به خارج بکشيد.
۲. تميز کردن پوشش پنجره چرخش.
۳. پوشش پنجره چرخش را به داخل وارد کرده و آنرا در جهت خلاف عقربه ساعت بچرخانيد تا سرجايش قفل شود.

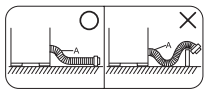
توجه : بايستي پوشش پنجره چرخش را حداقل ۱ بار در ماه تميز کرد.



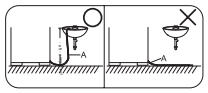
# روال شستشو

## براي شستشو

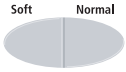
۱. **قبل از شروع شستشو، موارد زير را كنترل كنيد:**
- لوله تأمين آب را وصل كرده و شير آب را باز كنيد.
- سيم برق را به پريز برق متصل كنيد.
- لوله تخليه(A) را به سمت سوراخ ظرفشويي قرار دهيد.




- لوله تخليه را در ظرفشويي ويا حمام در حدود ۷۰ تا ۸۰ سانتي متر بالاي سطح زمين قرار دهيد.

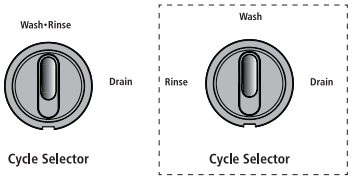



۲. **دستگيره گزينشگر شستشو را بر روي حالت موردنظر تنظيم كنيد.**

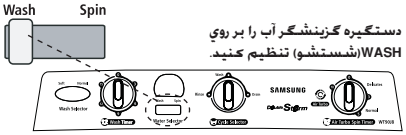



Wash Selector

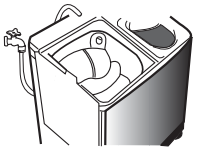
۳. **دستگيره گزينشگر چرخه را بر روي اين تنظيم كنيد 'WASH-RINSE'. (در صورت پمپ تخليه) ('WASH' در صورت پمپ تخليه)**




۴. **دستگيره گزينشگر آب را بر روي WASH(شستشو) تنظيم كنيد.**

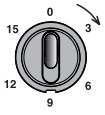



۵. **رخت ها را در تشت شستشو بگذاريد.**



۶. **آب را در تشت شستشو پر كرده و پودر رختشويي را اضافه كنيد.**

۷. **تايمر شستشو را بين ۱ تا ۱۵ دقيقه تنظيم كنيد.**



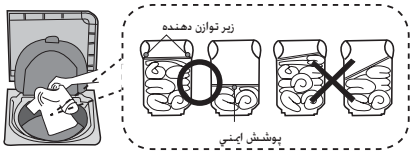

Wash Timer

۸. **بعد از شستشو، دستگيره گزينشگر چرخه را بر روي'DRAIN' (تخليه) براي تخليه كردن تنظيم كنيد.**

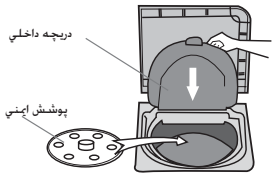
Cycle Selector

## خشک کن چرخشي

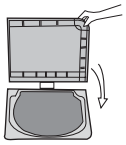
۱. **رخت ها را به سبد چرخش منتقل كرده و رخت ها را به طور هم تراز مرتب كنيد.**



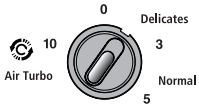

۲. **مطمئن شويد كه پوشش ايمني را متصل كرده و دريچه داخلي را ببنديد.**




۳. **دريچه خشک کن چرخشي را ببنديد**



۴. **تايمر توربوي چرخش هوا را براي ۱ تا ۱۰ دقيقه تنظيم كنيد.**

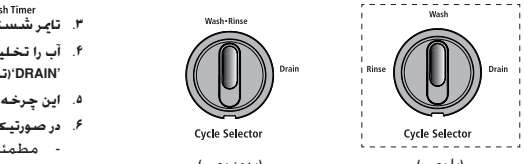



Air Turbo Spin Timer

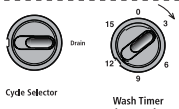
۵. **چرخش ناتمام. (لرزش و عدم توازن شديد) به "هنگاميكه پر مي كنيد " در صفحه ۶ رجوع شود.**

## آبكشي

۱. **دستگيره گزينشگر چرخه را بر روي "WASH RINSE(شستشو آبكشي)" تنظيم كنيد.** (در صورت پمپ تخليه) ('WASH' در صورت پمپ تخليه)




۲. **به اندازه كافي آب وارد كنيد كه از بالاي تشت شستشو لبريز نشود.**




۳. **تايمر شستشو را بر روي ۲ تا ۳ دقيقه تنظيم كنيد.**

۴. **آب را تخليه كنيد. دستگيره گزينشگر چرخه را بر روي 'DRAIN'(تخليه) تنظيم كنيد**

۵. **اين چرخه را تكرار كنيد تا آب تخليه تميز شود. (۲ تا ۳ چرخه)**

۶. **در صورتيكه پمپ تخليه نيست.**

- مطمئن شويد كه لوله تخليه را به پايين پهن كنيد.

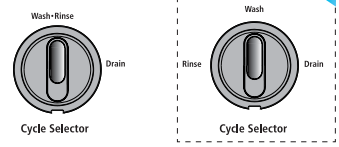
**در صورتيكه پمپ تخليه هست.**

- مطمئن شويد كه لوله تخليه را در ظرفشويي ويا حمام قرار دهيد.

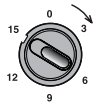
## آبكشي توسط لبريز شدن

۱. **به اضافه كردن آب ادامه دهيد**

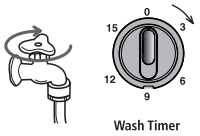
فشار آب را تنظيم كنيد تا مطمئن شويد كه مقدار آب تأمين شده از آب تخليه شده تجاوز نكند.



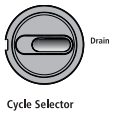

۲. **تايمر شستشو را بر روي ۶ تا ۸ دقيقه تنظيم كنيد.**




۳. **به محض خاموش شدن تايمر شستشو، شير آب را ببنديد.**




۴. **دستگيره گزينشگر چرخه را بر روي 'DRAIN'(تخليه) تنظيم كنيد.**

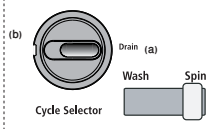



## آبكشي اضافي

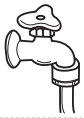
بعد از آبكشي، مي توانيد اين روال را براي آبكشي موثرتر انتخاب كنيد (اين روال را فقط براي آبكشي انتخاب نكنيد.)

**۱** رخت ها را به طور هم تراز در سبد چرخش پر كنيد.

**۲** دستگيره گزينشگر آب را بر روي SPIN(چرخش)(a) و دستگيره گزينشگر چرخه را بر روي 'DRAIN'(تخليه)(b) تنظيم كنيد.

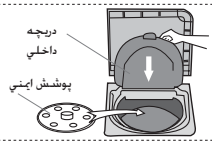



**۳** براي در حدود ۱ دقيقه آب اضافه كنيد. جريان آب را تنظيم كنيد تا از لبريز شدن تشت شستشو جلوگيري شود.

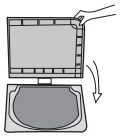


**۱ دقيقه**

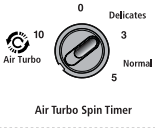
**۴** بعد از اينكه آب را قطع كرديد. رخت ها را با پوشش ايمني پوشانده و دريچه داخلي را ببنديد.




**۵** دريچه خشک کن چرخشي را ببنديد



**۶** تايمر توربوي چرخش هوا را براي ۲ تا ۳ دقيقه تنظيم كنيد



# راهنماي رختشويي

### مدت شستشو

| نوع لباس | مدت شستشو | گزينش شستشو |
|---|---|---|
| پارچه بسيار سنگين ضخيم | ۱۰ تا ۱۵ دقيقه | عادي |
| ملافه. پنبه اي و غيره | ۸ تا ۱۰ دقيقه | |
| لباس هاي عادي (زيرپوش و غيره) | ۷ دقيقه | نرم |
| پارچه مصنوعي كمي كثيف | ۲ تا ۵ دقيقه | |
| پارچه ۱۰۰٪ پشمي. بافتني پشمي مخلوط. پارچه مصنوعي نازك با برچسبي كه نشان مي دهد بايستي با دست شسته شود | ۲ تا ۵ دقيقه | |

### مدت خشك كن چرخشي

| مدت | نوع رختشويي |
|---|---|
| ۱ دقيقه | نازك(پارچه مصنوعي) |
| ۱ تا ۲ دقيقه | پشمي |
| ۳ تا ۵ دقيقه | نخي |
| ۵ دقيقه | ضخيم(نخي) |
| ۱۰ دقيقه (توربوي هوايي) | ضخيم(نخي) |

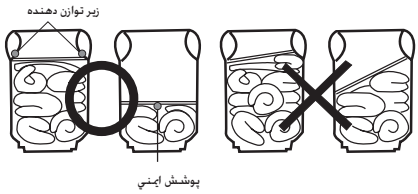
### پودر رختشويي

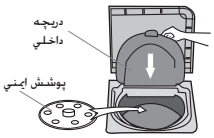
| مقدار پودر رختشويي | سطح آب |
|---|---|
| ۳۷ گرم | پايين ( ۳۷ ليتر ) |
| ۴۵ گرم | متوسط ( ۴۵ ليتر ) |
| ۵۴ گرم | بالا ( ۵۴ ليتر ) |

مقدار پودر رختشويي به طور متوسط است.
دستورات روي بسته پودر رختشويي را براي مقدار پودر رختشويي دنبال كنيد.
مقدار پودر رختشويي را براساس نوع پارچه انتخاب كنيد.

# نگه داري

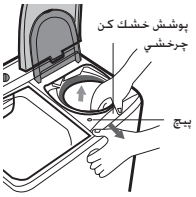
هنگاميكه رخت ها را در سبد چرخش پر مي كنيد.
رخت ها را به طور هم تراز فشار داده و پوشش ايمني را به طوريكه در تصوير نشان داده شده در استوانه گردان قرار دهيد.




براي در آوردن رخت هايي كه بين سبد و تشت افتاده اند.
براي ايمني. سيم برق را از پريز بكشيد.

۱. دو پيچ را از پوشش خشك كن چرخشي باز كنيد.
۲. پوشش خشك كن چرخشي توسط قطعات فرورفته و برجسته در دو نقطه به لبه محكم شده است. قطعات فرورفته و برجسته را گسترش داده و پوشش خشك كن چرخشي را براي جدا كردن آن به بالا بكشيد.
۳. رخت ها را خارج كنيد
۴. دريچه خشك كن چرخشي را ببنديد.
دريچه را به طور محكم به داخل فشار دهيد تا گيره به طور مطمئن گير كند.



# عيب‌يابي

| مشكل | نقطه كنترل | مشكل | نقطه كنترل |
|---|---|---|---|
| ۱. **ماشين رختشويي كار نمي كند.** | كنترل كنيد كه سيم برق به يک پريز برق وصل شده باشد.<br>قطع برق؟ | ۴. **آب تخليه نمي شود.** | در صورتيكه پمپ تخليه نيست.<br>- مطمئن شويد كه لوله تخليه را به پايين پهن كنيد.<br>در صورتيكه پمپ تخليه هست.<br>- مطمئن شويد كه لوله كلاهک را از سوراخ تخليه برداريد.<br>☛ به «قبل از استفاده...» در صفحه ۱ رجوع شود. |
| ۲. **لباس ها به طور آزادانه حركت نمي كنند.** | آيا رخت ها زيادي پر شده اند؟ | ۵. **سبد خشک کن چرخشي كار نمي كند.** | آيا دريچه خشک کن چرخشي به طور كامل بسته شده است؟<br>آيا رخت ها(جوراب و غيره) از سبد خشک کن چرخشي به بيرون افتاده و به ميل محور مي چسبند؟<br>☛ به «براي خارج كردن...» در صفحه ۶ رجوع شود. |
| ۳. **چرخش ناكامل. (لرزش ويا ناتوازني شديد.)** | آيا رخت ها به طور هم تراز مرتب شده اند؟<br>☛ به «هنگاميكه پر مي كنيد...» در صفحه ۶ رجوع شود. | ۶. **آب فوراً تخليه مي شود.** | ادر صورتيكه پمپ تخليه نيست.<br>- آيا گزينشگر چرخه بر روي تخليه تنظيم شده؟<br>- آيا لوله تخليه با خرده گير كرده؟<br>☛ لوله تخليه را بر روي قلاب لوله تخليه آويزان كنيد. تشت شستشو را با آب نيمه پر كرده و سعي كنيد كه دوباره تخليه كنيد.(خرده توسط فشار تخيله آب خارج خواهد شد.)<br>در صورتيكه پمپ تخليه هست.<br>- آيا لوله تخليه در حدود ۷۰ تا ۸۰ سانتي متر بالاي سطح زمين آويزان شده؟<br>☛ به «اتصال تخليه ...» در صفحه ۳ رجوع شود. |

# مشخصات

| | | |
|---|---|---|
| **ابعاد (عرض x عمق x ارتفاع) ميلي متر** | | ۷۹۲ x ۴۶۵ x ۹۵۱ |
| **فشار آب** | | ۰/۰۵ ~ ۰/۷۸ MPa<br>۰/۵ ~ ۸/۰ kg·f/cm² |
| **وزن** | بدون پمپ | ۲۹ كيلوگرم |
| | با پمپ | ۳۱ كيلوگرم |
| **راندمان استخراج** | | ٪ ۵۰ |
| **مقدار استاندارد آب** | | ۵۴ *l* |
| **ورودي موتور** | | شستشو ۳۳۰ وات / چرخش ۱۶۰ وات |
| **حداكثر ورودي موتور** | | ۴۸۰ وات |
| **مدت درجه بندي** | | شستشو ۱ ساعت / چرخش ۱۵ دقيقه |

طراحی و مشخصات ممکن است بدون اطلاع قبلی تغيير کند.

تماس بگيريد SAMSUNG WORLD WIDE با
داريد. لطفاً با مركز مراقبت از مشتريان Samsung اگر سوال ويا نظري در مورد محصولات
.تماس بگيريد SAMSUNG